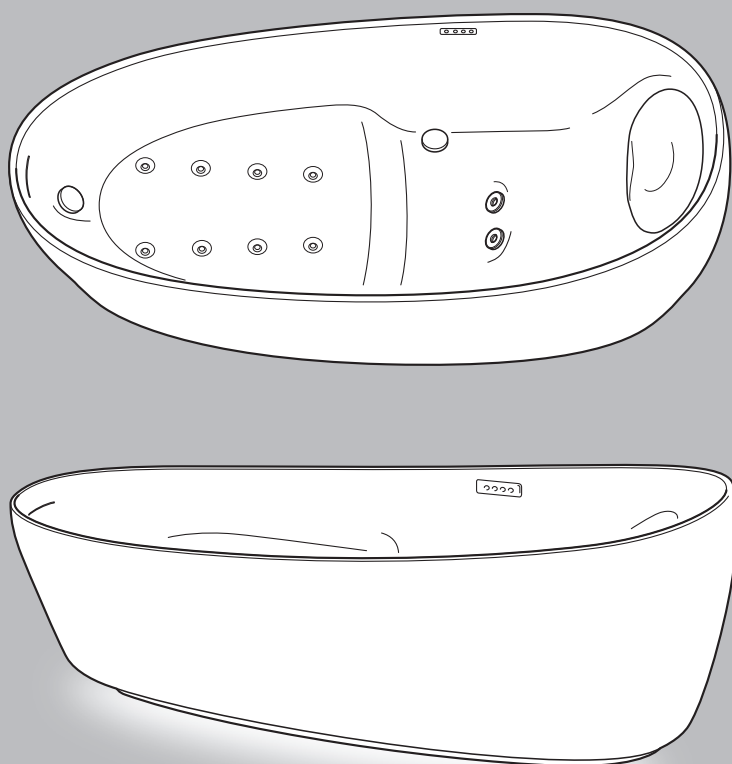


BỒN NỒI PJYD2200



Cảnh báo và cần trọng	2
Biện pháp an toàn	5
Tên bộ phận	6
Trước khi sử dụng lần đầu	7

Giới thiệu

Cách sử dụng	8
• Phểu thoát nước	8
• Thao tác TẮM THỦY LIỆU PHÁP và TẮM CỒ	9
• Thao tác PHUN KHÍ	10
• Cách sử dụng đèn LED	11
• Cách sử dụng khóa phím	12

Cách sử dụng

Cách bảo dưỡng	13
• Phương pháp bảo dưỡng	13
• Hoạt động thoát nước cho đường ống PHUN KHÍ	14
• Nắp PHUN KHÍ	14
• Bộ điều khiển	15
• Điểm tựa đầu	15
• Phểu thoát nước	16

Bảo dưỡng

Xử lý sự cố	17
Thông số kỹ thuật	19
Dịch vụ hậu mãi	20
Thải bỏ bồn tắm	20
Bảo hành	23

Khác

- Xin cảm ơn đã mua BỒN NỒI.
Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này và sử dụng BỒN NỒI đúng cách.
Giữ hướng dẫn sử dụng này để tham khảo sau này.

Cảnh báo và cẩn trọng

Luôn làm theo những cảnh báo này.

Vui lòng đọc kỹ các cảnh báo và cẩn trọng này và sử dụng thiết bị đúng cách.

Làm theo tất cả biện pháp an toàn và cảnh báo.

- Sau đây là các chỉ báo và ý nghĩa của chúng.

 CẢNH BÁO	Khi chỉ báo xuất hiện bên cạnh một chủ đề, chỉ báo này cho biết thao tác sai có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.
 CẨN TRỌNG	Khi chỉ báo xuất hiện bên cạnh một chủ đề, chỉ báo này cho biết thao tác sai có thể dẫn đến thương tích hoặc tổn hại về thể chất.

- Các ký hiệu sau được sử dụng để phân loại và giải thích hướng dẫn cần phải tuân thủ.

Ví dụ về ký hiệu	Ý nghĩa của ký hiệu
	Ký hiệu này cho biết rằng có điều gì đó bị "Cấm".
	Ký hiệu này cho biết rằng có điều gì đó là "Bắt buộc".

 CẢNH BÁO	
 Đừng tháo rời.	Đừng cố tháo rời, sửa chữa hoặc sửa đổi. Nếu không, có nguy cơ thương tích, hỏa hoạn hoặc điện giật do hoạt động bất thường. Ngoài ra còn có khả năng rò rỉ có thể gây ướt và thiệt hại cho tài sản gia đình.
 Cấm	Đừng để người đang bị ảnh hưởng bởi thuốc hoặc được phẩm mạnh tắm. Nếu không có nguy cơ bị đuối nước.
	Đảm bảo rằng không có thiết bị điện nào được cắm gần bồn tắm. Giữ thiết bị điện cách xa bồn tắm. Nếu không, có nguy cơ thương tích, hỏa hoạn hoặc điện giật do hoạt động bất thường của thiết bị điện.
	Không thoát nước bồn tắm trong khi tắm. Nếu không, tay, chân hoặc tóc của bạn có thể bị cuốn vào cống, có khả năng bị thương hoặc đuối nước.
	Không đứng trên cạnh bồn tắm. Nếu không, bạn có thể bị trượt và làm tổn thương chính mình.
	Đừng tự lặn hoặc quấy đập trong bồn tắm. Nếu không, có thể gây thương tích hoặc đuối nước.
	Đừng sử dụng các chất dễ cháy xung quanh bồn tắm. Nếu không, có thể xảy ra hỏa hoạn.
	Đừng nhìn trực tiếp vào đèn LED. Điều này có thể gây thương tích cho mắt.
	Đừng nắm điểm tựa đầu khi đi vào hoặc ra khỏi bồn tắm. Điểm tựa đầu có thể rời ra và gây thương tích hoặc dẫn đến đuối nước.
Đừng vận hành khi tháo nắp PHUN KHÍ. Nước còn trong đường ống có thể tràn vào mắt hoặc miệng, dẫn đến nguy cơ gây thương tích khi thoát nước bồn tắm hoặc khi thao tác trong khi bồn tắm trống. Gắn đúng nắp PHUN KHÍ trước khi thao tác. 	



CẢNH BÁO



Luôn tuân thủ

Hỏi nhà bán lẻ, nhà thầu hoặc chuyên gia của bạn về việc lắp đặt hoặc di chuyển sản phẩm.

- Nếu bạn cố gắng tự lắp đặt hoặc di chuyển và thực hiện không đúng điều gì thì có thể gây cháy hoặc điện giật. Ngoài ra còn có khả năng rò rỉ có thể gây ướt và thiệt hại cho tài sản gia đình.

Đảm bảo luôn giám sát trẻ em hoặc bất cứ ai có năng lực thể chất, giác quan hoặc tinh thần hạn chế trong khi đang tắm.

- Không giám sát có nghĩa là có nguy cơ bị đuối nước.

Giữ các cạnh của bồn tắm khi đi vào.

- Nếu không, bạn có thể bị trượt và làm tổn thương chính mình khi đi vào hoặc ra khỏi bồn tắm.

Bước vào và ra khỏi bồn tắm cẩn thận.

- Đừng nhảy vào bồn tắm. Nếu không, bạn có thể bị trượt và làm tổn thương chính mình.

Kiểm tra nhiệt độ nước trước khi vào bồn tắm.

- Có nguy cơ bị bỏng.

Kiểm tra xem vỏ bảo vệ có được lắp trên các bộ phận nạp không.

- Nếu không có vỏ bảo vệ trong khi sử dụng, các bộ phận của cơ thể, tóc, v.v. có thể bị hút vào, dẫn đến đuối nước hoặc thương tích.

Đừng chặn các bộ phận nạp.

- Nếu không, tay, chân, tóc, v.v. có thể bị hút vào, gây ra tai nạn không lường trước được.

Đừng sử dụng bồn tắm nếu vỏ bảo vệ của mô đun chức năng hoặc bộ lọc của các bộ phận nạp bị hỏng.

- Làm như vậy có thể dẫn đến tóc bị hút vào, hoặc các thương tích khác.

Đảm bảo vệ sinh bồn tắm trước khi được sử dụng lần đầu tiên.

Thường xuyên vệ sinh bồn tắm.

Đảm bảo có thông gió đầy đủ trong và sau khi tắm.

- Nếu không, nấm mốc có thể hình thành.



CẤM TRỌNG



Cấm

Đừng hướng các bong bóng khí trực tiếp vào mắt, mũi hoặc tai.

- Điều này có thể gây viêm.

Đừng va phải hoặc thả các bộ phận mạ.

- Làm như vậy có thể làm nứt các bề mặt mạ, dẫn đến thương tích. Nếu bề mặt mạ từng bị nứt, vui lòng thay thế bộ phận bị nứt ngay lập tức bằng một bộ phận mới.

Đừng ngồi hoặc leo lên điểm tựa đầu.

- Làm như vậy có thể gây ra ngã hoặc thương tích. Các thành phần có thể biến dạng và/hoặc vỡ.

Đừng ấn mạnh vào cửa mô đun chức năng hoặc bộ lọc của các bộ phận nạp.

- Làm như vậy có thể gây hỏng vỏ bảo vệ của mô đun chức năng hoặc bộ lọc của các bộ phận nạp, làm cho máy bơm dừng lại hoặc gây ra tai nạn không lường trước được chẳng hạn như tóc bị hút vào.

Thao tác bộ điều khiển nhẹ nhàng.

- Sử dụng lực quá mức có thể gây trượt.

Đừng thả đồ vào bồn tắm. Đừng va đập, hoặc dùng lực quá mức vào bồn tắm.

- Làm như vậy có thể gây nứt và rò rỉ.

Đừng để nước nóng bắn tung tóe ra bên ngoài bồn tắm.

- Nước bắn tung tóe ra khỏi bồn tắm có thể gây ngập lụt bên ngoài khu vực tắm và các vấn đề trong các phòng khác (nấm mốc, bong nền, hỏng sàn, v.v.)

Đừng đổ chất pha loãng sơn, dung môi khác hoặc các chất hoá học xuống cống.

- Làm như vậy có thể gây hỏng đường ống, dẫn đến rò rỉ.

Đừng sử dụng dầu tắm hoặc muối tắm có chứa lưu huỳnh, muối, hoặc axit.

- Làm như vậy có thể làm đổi màu hoặc làm hư hỏng bồn tắm hoặc hỏng đường ống, dẫn đến rò rỉ.

Đừng sử dụng chất tẩy rửa tạo bọt, chất clo hoặc chất chống nấm mốc.

- Các khí được tạo ra trong các phản ứng với nước hoặc độ ẩm có thể ăn mòn hoặc làm suy giảm thép không gỉ hoặc các kim loại khác.



CẢN TRỌNG



Cấm

Khi vệ sinh, đừng sử dụng các chất tẩy rửa hoặc dụng cụ sau đây.

Làm như vậy có thể gây ra các vấn đề về sản phẩm hoặc phản ứng bất lợi ở người, tùy thuộc vào cách chúng được sử dụng.

- **Chất tẩy rửa có nhãn "axít"**

Những chất này có thể làm đổi màu, hư hỏng hoặc nhuộm bề mặt.

- **Chất tẩy rửa có nhãn "kiềm"**

Những chất này có thể làm đổi màu, hư hỏng hoặc nhuộm bề mặt.

- **Chất pha loãng, axeton, và các dung môi khác**

Những chất này có thể làm đổi màu, hư hỏng hoặc nhuộm bề mặt. Ngoài ra, cũng có một cơ hội gây hỏng đường ống thoát nước và rò rỉ sau đó.

- **Hóa chất**

Những chất này có thể làm đổi màu, hư hỏng hoặc nhuộm bề mặt. Ngoài ra, cũng có một cơ hội gây hỏng đường ống thoát nước và rò rỉ sau đó.

- **Chất tẩy rửa chứa clo**

Những chất này có thể làm đổi màu, hư hỏng hoặc nhuộm bề mặt. Nó cũng có thể làm hỏng lớp mạ của vòi nước.

- **Miếng bọt biển không dệt, miếng bọt biển bằng nhôm, lưới bọt biển, đá bọt biển, túi kim loại, túi ny lông**

Chúng có thể làm xước bề mặt của bồn tắm.

- **Chất tẩy rửa hoặc bột đánh bóng**

Chúng sẽ gây xước.

Giữ khoảng cách với nguồn nhiệt.

- Đừng đặt nền gần bồn tắm. Đừng hút thuốc. Nếu không, có nguy cơ bị biến dạng, đổi màu hoặc hư hỏng bồn tắm.

Đừng để các vật dụng dễ bị rỉ sét.

- Rút kẹp tóc, dao cạo hoặc các vật dụng khác rỉ ra dễ dàng trong bồn tắm có thể để lại vết rỉ khó mà loại bỏ được trên bề mặt.

Tránh lực và tác động mạnh.

- Hư hỏng có thể dẫn đến rò rỉ, có thể dẫn đến hao tổn nước sử dụng trong gia đình.

Đừng sử dụng chất tẩy rửa vô cơ/chất tẩy rửa dạng hạt để khơi thông đường ống.

- Chúng có thể làm hỏng đường ống cũng như bề mặt. Chúng nguy hiểm đối với sức khỏe khi sử dụng sai.
Hầu hết đều sử dụng máy làm sạch ống nước sinh học, nếu một pit tông không đủ.

Đừng vứt bỏ bất kỳ hoá chất nào hoặc xả đi bất kỳ vật nào có thể làm tắc ống thoát nước trong bồn tắm.

- Tuân thủ các quy định về môi trường hiện hành của từng quốc gia.



Luôn tuân thủ

Rửa bồn tắm trong vòng 5 phút sau khi sử dụng chất tẩy rửa.

- Nếu không, có nguy cơ bị đổi màu, hư hỏng hoặc nứt bồn tắm.

Nếu mỹ phẩm hoặc các chất tương tự dính vào sản phẩm, rửa ngay bằng nước.

- Rửa sạch các chất tẩy rửa, các sản phẩm làm tóc, thuốc nhuộm tóc, thuốc mọc tóc, dung dịch uốn tóc hoặc các loại tinh dầu trên bề mặt có thể làm đổi màu, hư hỏng hoặc nứt.

Khi vứt bỏ bồn tắm, các bộ phận chức năng, hoặc bất kỳ bộ phận nào khác, tách riêng từng bộ phận

- Vứt bỏ các bộ phận tách riêng theo luật môi trường ở nước bạn.

Biện pháp an toàn

Vui lòng tuân thủ nội dung sau.

Chỉ sử dụng các bộ phận chính hãng với sản phẩm này.

- Nếu không, có thể xảy ra tai nạn không lường trước được.

Vệ sinh bộ lọc của bộ phận nạp cần thận.

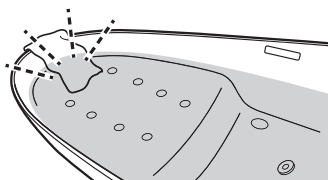
- Điều này giúp tránh hỏng bơm.



Cấm

Không che bộ phận nạp bằng khăn hoặc vải lau

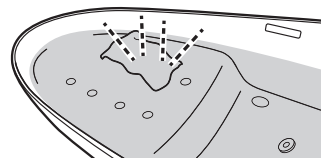
- Điều này có thể gây hư hỏng cho thiết bị.



Cấm

Đừng chặn các đầu phun + nắp PHUN KHÍ.

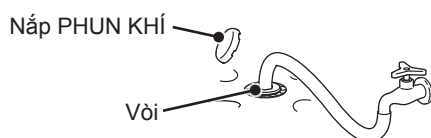
- Làm như vậy có thể gây ra vấn đề.



Cấm

Đừng cho áp suất vào trong vòi phun hoặc cho nước chảy qua.

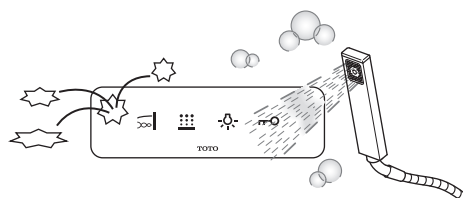
- Nước có thể vào trong bơm không khí và phá vỡ nó.



Cấm

Đừng đổ nước nóng trên bộ điều khiển hoặc để nó chịu tác động

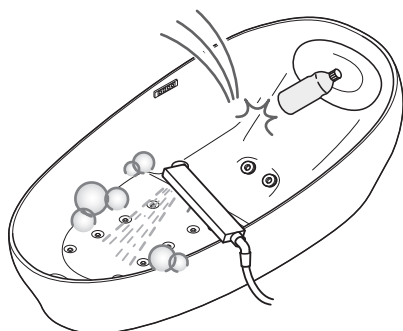
- Làm như vậy có thể gây ra vấn đề.



Cấm

Đừng đổ nước nóng trên bộ phận nạp hoặc các phụ kiện khác hoặc để nó chịu tác động.

- Tiếp xúc trực tiếp giữa bề mặt bồn tắm và nước nóng trên 60°C có thể làm hỏng bề mặt.
- Việc thả hoặc va đập lọ mỹ phẩm hoặc các vật cứng khác vào bồn tắm có thể gây trầy xước.



Cấm

Đừng sử dụng chất tẩy uế nhũ tương.

- Bột màu trắng có thể vẩn bên trong bơm hoặc phụ kiện đường ống, khiến nước đục phun ra khi sử dụng PHUN KHÍ, TẮM THỦY LIỆU PHÁP hoặc TẮM CỎ.
- Để biết các loại chất tẩy uế khác, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn và sử dụng chúng đúng cách.



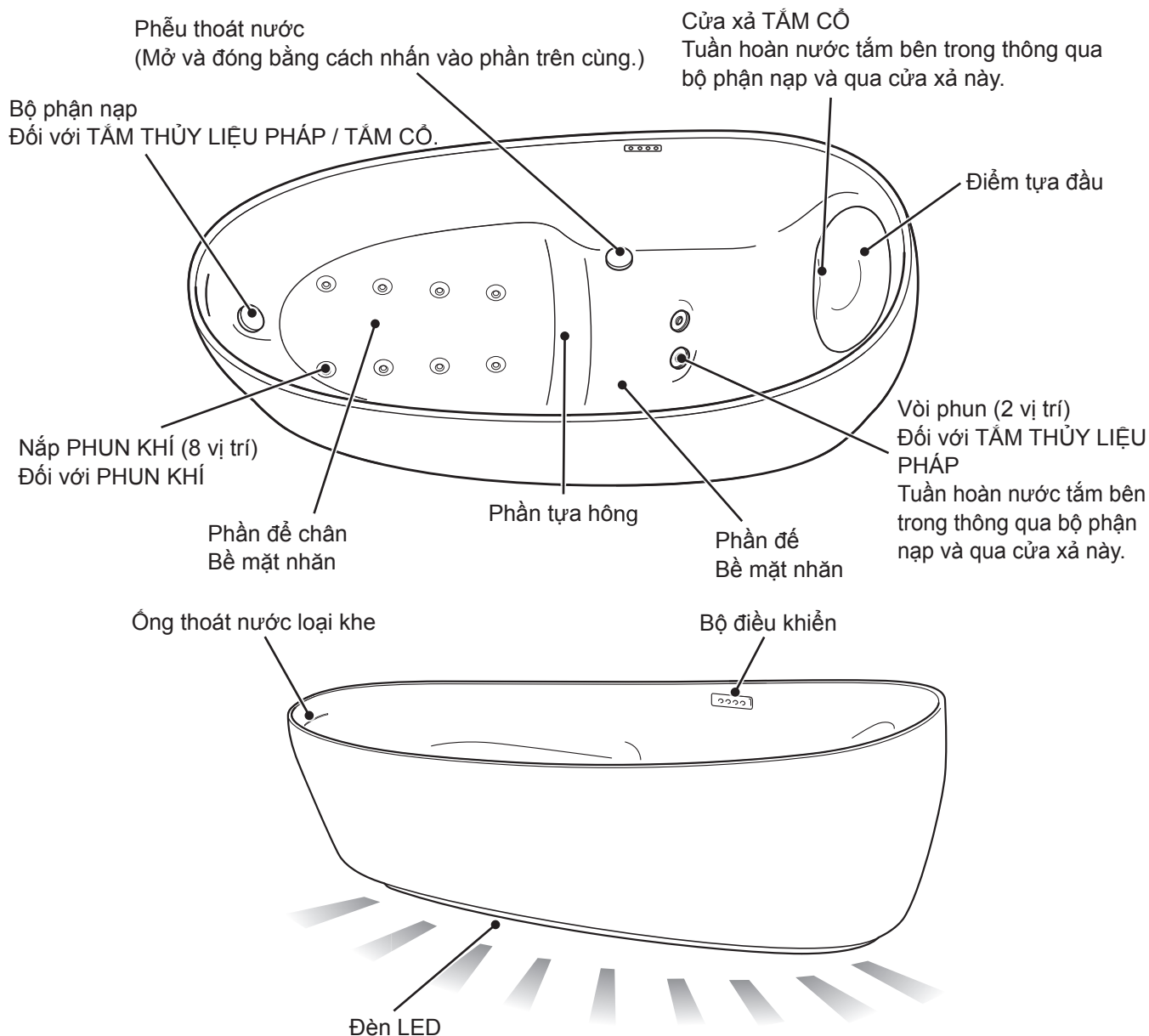
Cấm

Khi sử dụng xà bông tắm, đừng chạy PHUN KHÍ, TẮM THỦY LIỆU PHÁP hoặc TẮM CỎ.

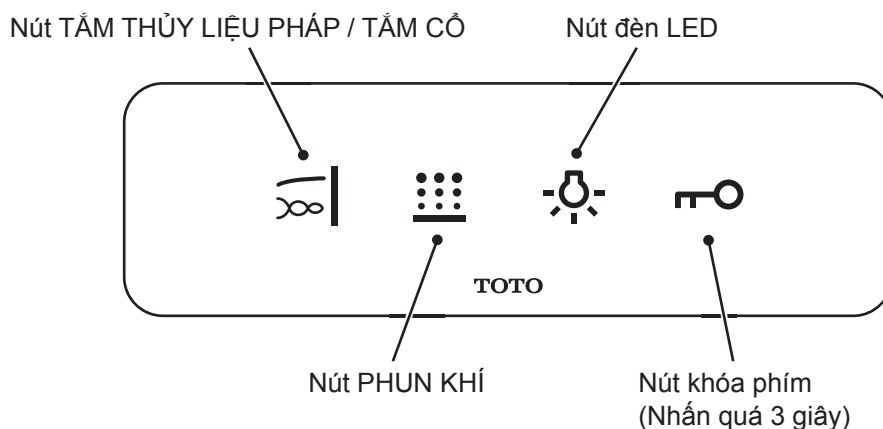
- Làm như vậy sẽ tạo ra một lượng lớn bong bóng và bong bóng có thể vẩn còn trong bơm hoặc trong các phụ kiện đường ống.

Tên bộ phận

Bồn tắm



Bộ điều khiển

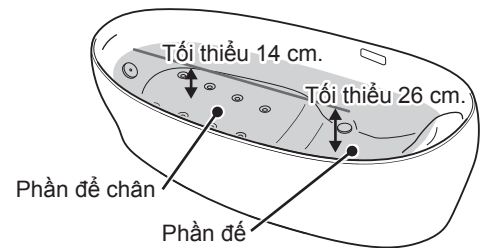


Trước khi sử dụng lần đầu

Quy trình để sử dụng lần đầu

Duy trì mức nước tương tự trong bồn tắm khi vào.

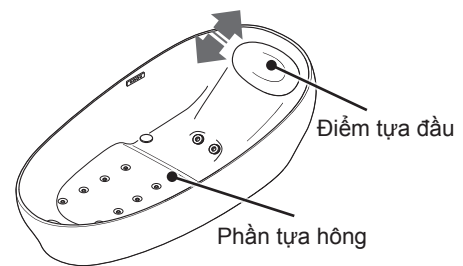
- Nếu mức nước thấp thì có thể một số chức năng không hoạt động, như nút TẮM CỎ.



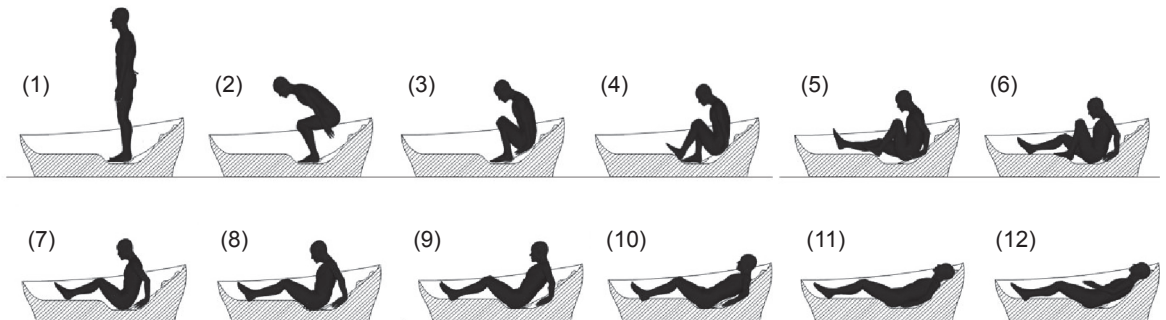
Bồn tắm có điểm tựa đầu và mặt lõm để duy trì vị trí tắm phù hợp trong bồn tắm.

- Điều chỉnh phần tựa hông để cơ thể của bạn không trượt khi ngồi trong bồn tắm, và ổn định điểm tựa đầu để phù hợp với vị trí của đầu và cổ.

*Vui lòng đừng nắm điểm tựa đầu khi đi vào hoặc ra khỏi bồn tắm. Điểm tựa đầu có thể rời ra và gây thương tích hoặc dẫn đến đuối nước.

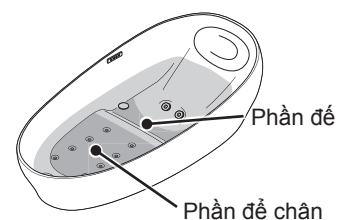


Ví dụ về chuỗi các sự kiện khi bước vào bồn tắm



Vào và ra khỏi bồn tắm từ phần đế chân và đế.

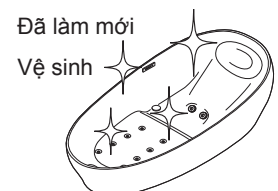
- Khi vào hoặc ra khỏi bồn tắm, đừng bước vào phần nghiêng của bồn tắm. Bạn có thể mất bị cân bằng và gây thương tích hoặc dẫn đến đuối nước.



Để có trải nghiệm tắm thư thái, vui lòng thay nước trong bồn tắm hàng ngày.

Chúng tôi cũng khuyên bạn nên xả nước ra khỏi bồn tắm ngay sau khi tắm.

- Nếu nước thường xuyên được để trong bồn tắm cho đến ngày hôm sau hoặc nếu nước còn dư không được tháo ra do việc sử dụng vòi hoa sen trong quá trình bảo dưỡng, chất cặn có thể tích tụ trong các đường ống hoặc gây mùi hôi.



Vào bồn tắm với nhiệt độ thấp.

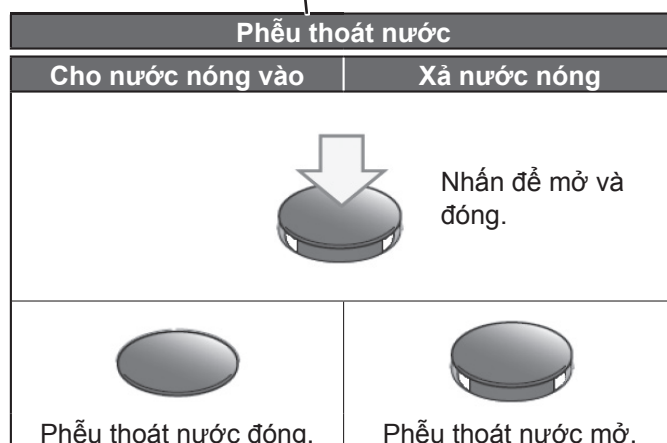
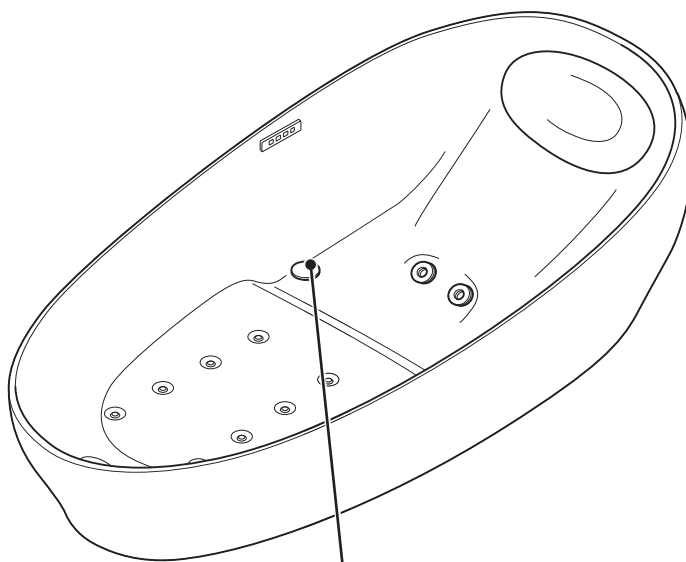
- Nhiệt độ có thể cao hơn bình thường khi sử dụng TẮM THỦY LIỆU PHÁP / TẮM CỎ. Vào bồn tắm với nhiệt độ thấp.

Cách sử dụng

Phễu thoát nước

Phễu thoát nước

Có thể mở hoặc đóng phễu thoát nước bằng cách nhấn vào phần trên cùng.

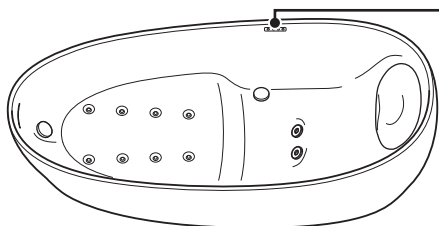


*Đảm bảo không có tạp chất vào nút xả.

*Nếu các tạp chất, tóc hoặc chất cặn vào phễu thoát nước, loại bỏ chúng bằng cách làm theo các hướng dẫn được liệt kê trong hướng dẫn sử dụng. ► T.16

Thao tác TẮM THỦY LIỆU PHÁP và TẮM CỎ

Nút TẮM THỦY LIỆU PHÁP / TẮM CỎ



TOTO

1. Cho nước nóng vào bồn tắm (Cho vào bộ phận nạp)

2. Chạm 



Ký hiệu nâng lên sẽ sáng.

TẮM THỦY LIỆU PHÁP sẽ đi ra từ vòi phun ra và TẮM CỎ sẽ đi ra từ cửa xả TẮM CỎ.

- Bồn tắm sẽ không hoạt động trừ khi nó có nước bên trong.
*Cho nước vào ít nhất 14 cm trên phần đế chân, và ít nhất 26 cm trên phần đế (dưới 12 cm so với cạnh bồn tắm và bề mặt).
- Thao tác TẮM THỦY LIỆU PHÁP và TẮM CỎ cùng lúc. Không thể thao tác riêng các chức năng này.
- Khi nước ấm trong đường ống đi ra khi bắt đầu hoạt động thì lúc đầu có thể cảm thấy mát.
- Sau khi bắt đầu hoạt động, hệ thống sẽ tự động ngừng sau khi hết khoảng 15 phút.

3. Chạm  lại



Ký hiệu nâng lên sẽ tắt.

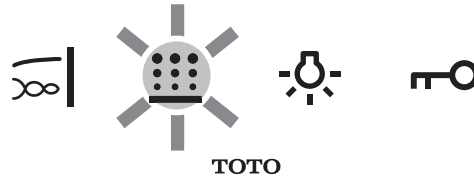
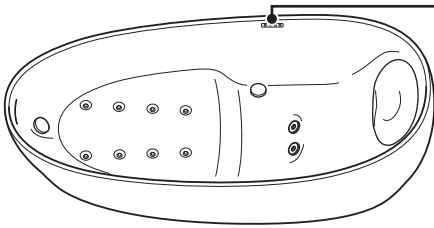
TẮM THỦY LIỆU PHÁP và TẮM CỎ sẽ tắt.

Nước còn dư trong đường ống sau khi tắm

- Sau khi xả nước vào bồn tắm, nước còn dư trong đường ống sẽ tự động xả vào bồn tắm. ► T.14

Thao tác PHUN KHÍ

Nút PHUN KHÍ



1. Cho nước nóng vào bồn tắm.

2. Chạm 

Ký hiệu nâng lên sẽ sáng.

Không khí sẽ ra khỏi nắp PHUN KHÍ. Thiết đặt ban đầu ở Chế độ Mạnh.

- Sau khi bắt đầu hoạt động, hệ thống sẽ tự động ngừng sau khi hết khoảng 15 phút.

3. Chạm  lại

Ký hiệu nâng lên sẽ tắt, và sau đó đèn sáng trở lại.

Trạng thái sẽ chuyển sang Chế độ Yếu.

- Sau khi bắt đầu hoạt động, hệ thống sẽ tự động ngừng sau khi hết khoảng 15 phút.

4. Chạm  lại

Ký hiệu nâng lên sẽ tắt.

Thao tác PHUN KHÍ sẽ ngừng.

*Các thiết bị an toàn sẽ ngừng hoạt động khi nhiệt độ bơm khí tăng bất thường.

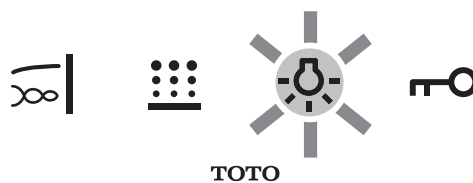
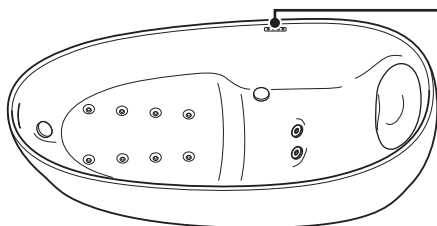
Trong trường hợp đó, tham khảo ý kiến nhà bán lẻ, nhà thầu, hoặc TOTO được mô tả ở bìa sau.

Nước còn dư trong đường ống sau khi tắm

- Sau khi xả nước vào bồn tắm, nước còn dư trong đường ống sẽ tự động xả vào bồn tắm. ► T.14

Cách sử dụng đèn LED

Nút đèn LED



1. Chạm 



Ký hiệu nâng lên sẽ sáng.

Đèn LED dưới tấm chắn bồn tắm sẽ sáng lên.

- Sau khi bắt đầu hoạt động, hệ thống sẽ tự động ngừng sau khi hết khoảng 15 phút.

2. Chạm  lại

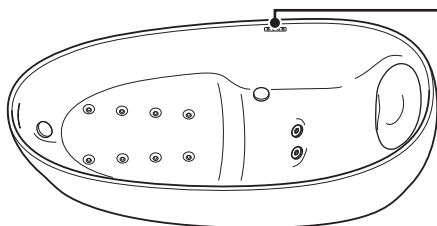


Ký hiệu nâng lên sẽ tắt.

Đèn LED dưới tấm chắn bồn tắm sẽ tắt.

Cách sử dụng khóa phím

Nút khóa phím



TOTO

1. Nhấn  quá 3 giây.



Ký hiệu nâng lên sẽ sáng.

Tất cả thao tác nút đều tắt.

2. Nhấn  quá 3 giây.



Ký hiệu nâng lên sẽ tắt.

Tất cả thao tác nút đều bật.

Cách bảo dưỡng

Phương pháp bảo dưỡng

Bảo dưỡng bồn tắm

Vệ sinh bồn tắm sau khi tắm trong khi bồn tắm vẫn còn ướt khiến công tác vệ sinh dễ dàng. Để giữ cho bồn tắm luôn tươi mát và sạch sẽ, vui lòng vệ sinh thường xuyên.

Cho chất tẩy rửa bồn tắm "pH trung tính" với miếng bọt biển hoặc vải, rửa, súc sạch với nước trong vòng 5 phút và sau đó lau khô.



Bảo dưỡng đường ống TẮM THỦY LIỆU PHÁP / TẮM CỎ

Nếu TẮM THỦY LIỆU PHÁP / TẮM CỎ hoạt động mà không được vệ sinh trong một thời gian dài, mảnh vụn bẩn (chất cặn) lắng đọng trong đường ống có thể đi vào bồn tắm. Đây là do chất cặn tích lũy bên trong bơm hoặc đường ống. Để tránh chất cặn tích lũy, nên vệ sinh đường ống khoảng mỗi tháng một lần sử dụng chất tẩy rửa đường ống hiện có trên thị trường.

Bảo dưỡng bộ điều khiển

► T.15

Bảo dưỡng nắp PHUN KHÍ

► T.14

Bảo dưỡng phễu thoát nước

► T.16

Bảo dưỡng đệm tựa đầu

► T.15

Bảo dưỡng bộ phận nạp

Nếu TẮM THỦY LIỆU PHÁP / TẮM CỎ hoạt động mà không được vệ sinh trong một thời gian dài, mảnh vụn bẩn (chất cặn) lắng đọng trong đường ống có thể đi vào bồn tắm.

Đây là do chất cặn tích lũy bên trong bơm hoặc đường ống. Để tránh chất cặn tích lũy, nên vệ sinh đường ống khoảng mỗi tháng một lần sử dụng chất tẩy rửa đường ống hiện có trên thị trường.



CẢNH BÁO

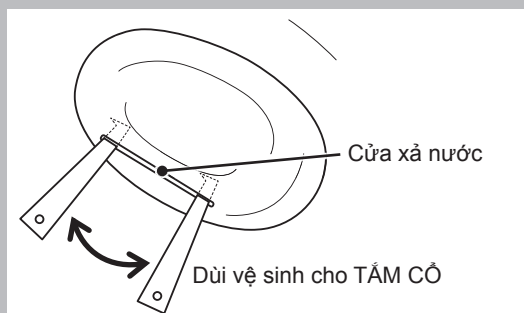


Cấm

Đừng tháo bộ phận nạp.

- Tay, chân hoặc tóc có thể bị hút vào, gây thương tích hoặc đuối nước.

*Chất bẩn và mảnh vụn trên cửa xả nước có thể gây rối loạn lượng nước chảy. Vệ sinh cửa xả nước sử dụng dùi vệ sinh kèm theo cho cửa xả TẮM CỎ để loại bỏ tạp chất quanh nó.

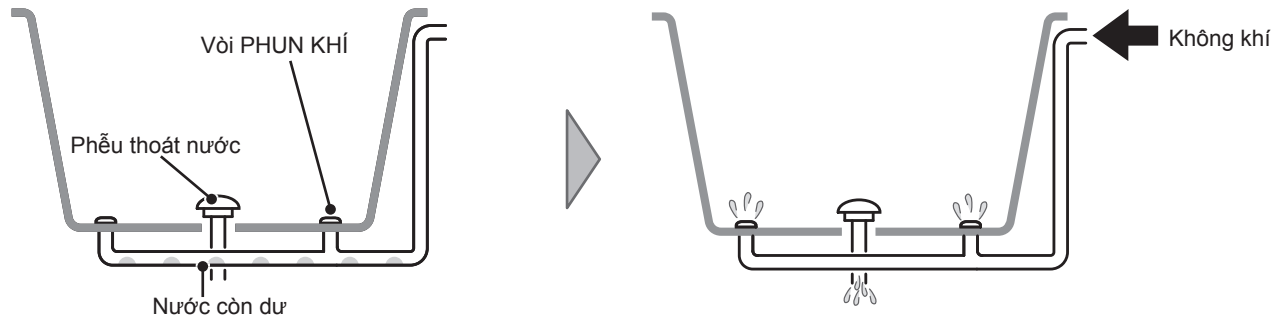


Hoạt động thoát nước cho đường ống PHUN KHÍ

Nước còn dư trong đường ống sẽ được xả tự động

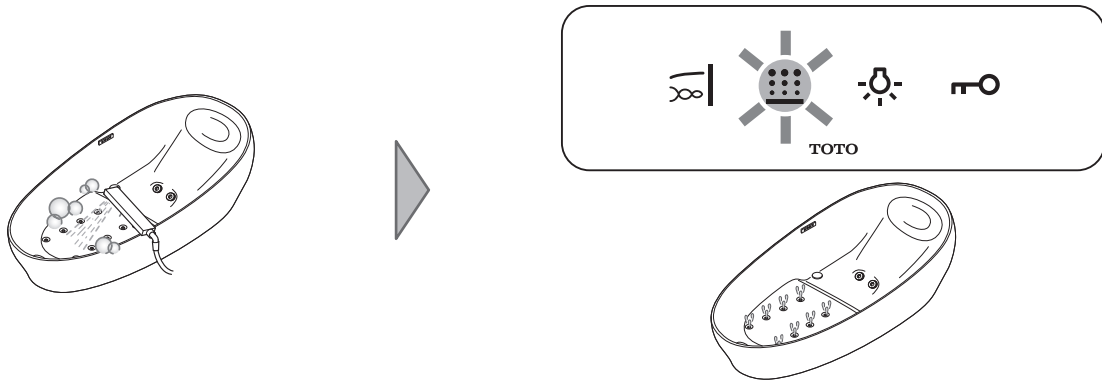
Sau khi xả nước vào bồn tắm, nước còn dư trong đường ống sẽ tự động xả vào bồn tắm.

(Khoảng 5 phút sau khi xả nước vào bồn tắm, tự động xả sẽ bắt đầu. Thao tác tháo rửa diễn ra trong 1 phút.)



Khi vệ sinh bồn tắm bằng vòi hoa sen

Bạn có thể xả cặn nước còn dư bên trong đường ống vào bồn tắm sử dụng thao tác PHUN KHÍ.



*Nước còn dư trong đường ống TẮM THỦY LIỆU PHÁP / TẮM CỎ được xả bằng nước trong bồn tắm, vì vậy bạn không cần thao tác đặc biệt cho chúng.

Nắp PHUN KHÍ

Khi chất cặn làm tắc nghẽn nắp PHUN KHÍ, PHUN KHÍ sẽ có ít năng lượng hơn và sẽ không thể hoạt động đủ. Nếu bạn thấy rằng PHUN KHÍ có ít năng lượng hơn, vui lòng vệ sinh nó.

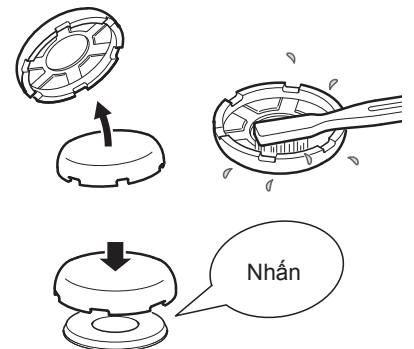
1. Xả hết nước ra khỏi bồn tắm.

2. Loại bỏ nắp PHUN KHÍ.

- Vui lòng sử dụng dùi bằng nhựa hoặc vật tương tự để tháo nắp PHUN KHÍ. Sử dụng ngón tay của bạn để loại bỏ nó có thể làm tổn thương ngón tay hoặc móng tay.

3. Vệ sinh nắp PHUN KHÍ

4. Đặt lại nắp PHUN KHÍ vào chỗ trước đây.



⚠ CẢNH BÁO



Cấm

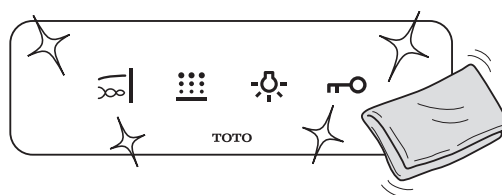
Đừng vận hành khi tháo nắp PHUN KHÍ.

- Nước còn trong đường ống có thể tràn vào mắt hoặc miệng, dẫn đến nguy cơ gây thương tích khi thoát nước bồn tắm hoặc khi thao tác trong khi bồn tắm trống. Gắn đúng nắp PHUN KHÍ trước khi thao tác.



Bộ điều khiển

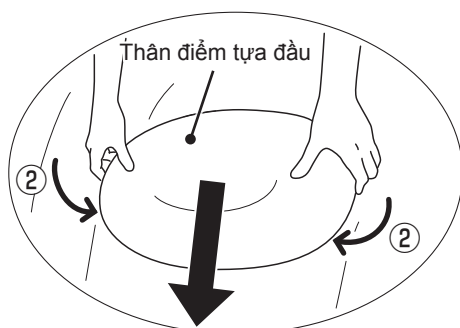
- Vui lòng sử dụng vải mềm, hơi ẩm để lau máy.
- Nếu nó bị bẩn, sử dụng một lượng chất tẩy trung hoà, pha loãng phù hợp trên vải hoặc miếng bọt biển để lau sạch.
- Khi vệ sinh, nếu các nút phản ứng, vui lòng nhấn nút khóa phím hơn 3 giây và đảm bảo tất cả các thao tác nút khác không được chấp nhận.
- Sản phẩm làm bằng nhựa, vì vậy vui lòng không lau bằng vải khô hoặc miếng bọt biển. Làm như vậy có thể gây trầy xước.



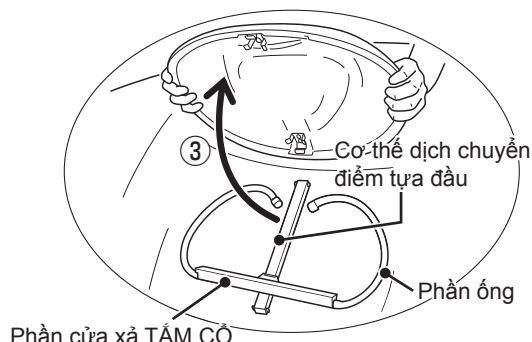
Điểm tựa đầu

- Có thể loại bỏ điểm tựa đầu.
- Vệ sinh từng phần và bộ phận TẮM CỒ sau khi loại bỏ điểm tựa đầu.

1. Loại bỏ điểm tựa đầu

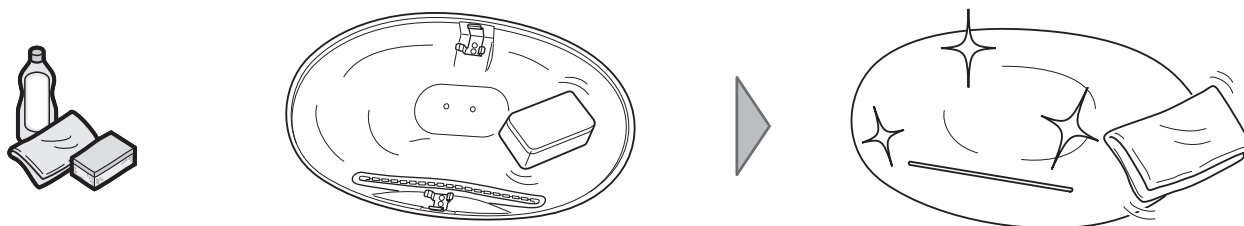


① Trượt đến vị trí thấp nhất.

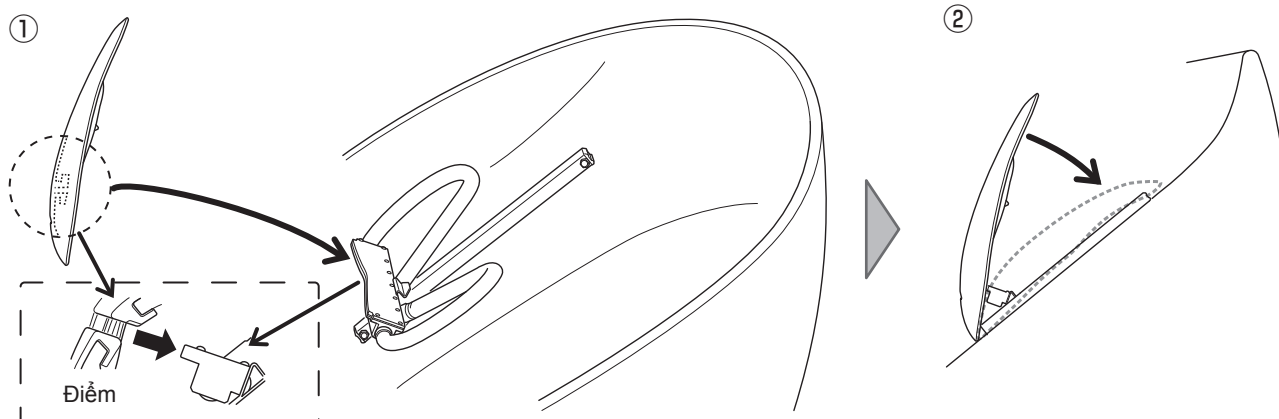


2. Vệ sinh điểm tựa đầu

- Sử dụng xà phòng nhẹ và nước trên một miếng vải sạch, mềm để làm sạch đường.
- Cho chất tẩy rửa bồn tắm "pH trung tính" với miếng bọt biển hoặc vải, rửa, súc sạch với nước trong vòng 5 phút và sau đó lau khô.



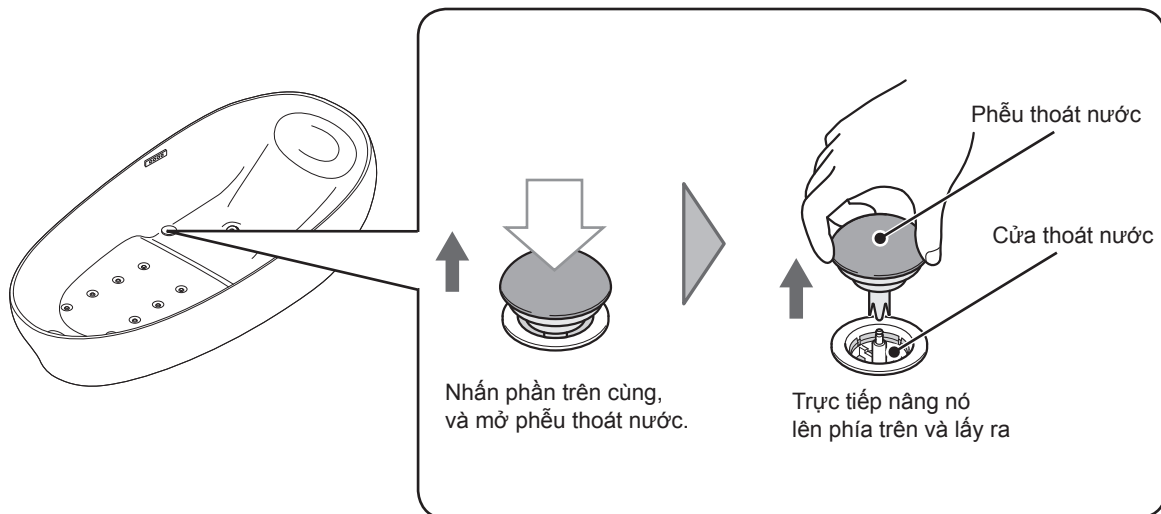
3. Để lại điểm tựa đầu vào chỗ trước đây.



Phểu thoát nước

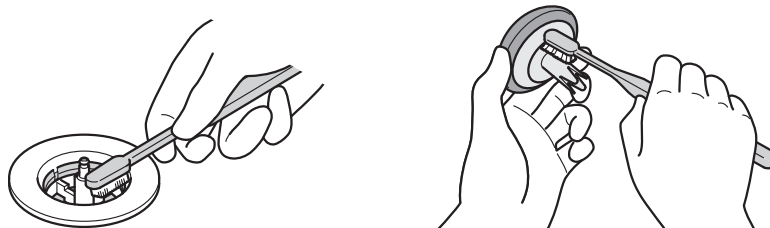
Nếu các tạp chất, tóc hoặc chất cặn vào phểu thoát nước, tháo ra theo các quy trình sau.

1. Tháo phểu thoát nước



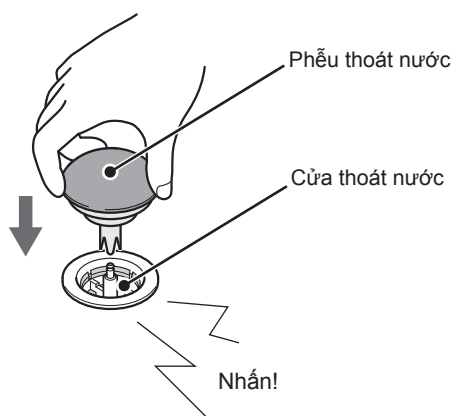
2. Vệ sinh phểu thoát nước

- Sử dụng bàn chải để loại bỏ các mảnh vụn bị mắc kẹt trong phểu thoát nước hoặc cửa thoát nước và lau sạch bằng vải.



3. Đặt lại phểu thoát nước vào chỗ trước đây

- Lắp phểu thoát nước cho đến khi bạn nghe thấy tiếng tách.
- Nhấn phần trên cùng của phểu thoát nước và kiểm tra xem nó có mở theo chiều dọc không.



Phểu thoát nước	
Cho nước nóng vào	Xả nước nóng
 Nhấn để mở và đóng.	
 Phểu thoát nước đóng.	 Phểu thoát nước mở.

Xử lý sự cố

Vui lòng đọc phần này để xử lý bất kỳ sự cố nào trước khi yêu cầu sửa chữa. Nếu vẫn chưa giải quyết được vấn đề, thì vui lòng yêu cầu sửa chữa.

PHUN KHÍ

Bọt khí không ra khỏi nắp PHUN KHÍ.

- Có chất bẩn hoặc chất cặn kẹt trong nắp PHUN KHÍ hay không? → Vui lòng vệ sinh nắp PHUN KHÍ. ► T.14
- Các thiết bị an toàn sẽ ngừng hoạt động khi nhiệt độ bơm khí tăng bất thường. ► T.10

Tính năng này tự tắt.

- Khi thời gian trôi qua, nó sẽ tự động ngừng. ► T.10

Tính năng này tự bật.

- Hoạt động thoát nước tự động đang chạy để thoát nước bồn tắm hay không? ► T.14

Nước lạnh hoặc bong bóng khí lạnh ra khỏi nắp.

- Ngay sau khi tính năng bắt đầu, nước lạnh đã ở trong đường ống có thể đi ra.
- Bong bóng khí gần nắp PHUN KHÍ ở đáy bồn tắm sẽ mát. Vui lòng điều chỉnh vị trí tắm của bạn.

Nước trong bồn tắm sẽ lạnh sớm hơn dự kiến.

- Khi sử dụng PHUN KHÍ, nước trong bồn tắm sẽ nguội nhanh hơn khi không sử dụng PHUN KHÍ.

Tính năng TẮM THỦY LIỆU PHÁP và TẮM CỎ

Nó không hoạt động.

- Mức nước trong bồn tắm có thấp không? → Nó sẽ không hoạt động nếu mực nước thấp. Cho nước nóng vào bồn tắm vào bộ phận nạp. ► T.7

Tính năng này tự tắt.

- Khi thời gian trôi qua, nó sẽ tự động ngừng. ► T.9
- Hoạt động có thể ngừng khi mức nước thấp. → Vui lòng thêm nước và tăng mức nước trong bồn tắm. ► T.7

Không có nhiều lượng nước chảy.

- Bộ phận nạp có bị chặn không? → Vui lòng vệ sinh nó. ► T.13

Đèn LED

Tính năng này tự tắt.

- Khi thời gian trôi qua, nó sẽ tự động ngừng. ► T.11



Bộ điều khiển

Đèn trên bộ điều khiển không hoạt động.

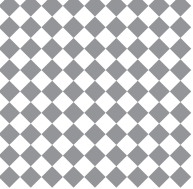
- Bộ ngắt điện có tắt nguồn không? Đã bị mất điện hay chưa?

Các nút không phản hồi.

- Bạn chỉ sử dụng đầu ngón tay để thao tác hay không?
→ Đảm bảo sử dụng đầu ngón tay khi chạm vào các nút.
- Bạn có đang sử dụng nút dọc theo cạnh hoặc trong góc hay không?
→ Vui lòng nhấn gần ký hiệu nâng lên một chút.
- Nếu bạn nhấn nhiều nút cùng một lúc, chúng sẽ không phản hồi.
- Các nút không thể phản hồi nếu bạn đang mang găng tay.
- Có chất bẩn hay mảnh vụn trên nút hay không? Có cái gì gần đó, ví dụ một chiếc khăn đang gây trở ngại hoạt động hay không?
→ Loại bỏ mọi trở ngại.

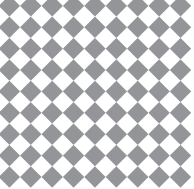
Các nút phản hồi mà không chạm vào.

- Trong một số trường hợp hiếm hoi, các nút có thể tiếp xúc với nước.
→ Thao tác để khôi phục thiết đặt gốc.



Thông số kỹ thuật

Mục		Thông số kỹ thuật
Kích thước bên ngoài		2200 mm (D)×1050 mm (R)×780 mm (C)
Độ sâu bồn tắm		394 mm
Sức chứa		293 L
Trọng lượng		170 kg
Vật liệu		Một loại đá cẩm thạch nhân tạo được làm bằng cấu trúc kẹp GFRP.
Phương pháp thoát nước		Thoát nước bình thường (thoát nước tự động van điện một phần) + Thoát nước tràn
Phễu thoát nước		Phễu thoát nước thao tác đẩy
Tỷ lệ thoát nước (có bẫy)		48 L/phút
Tỷ lệ tràn (có bẫy)		48 L/phút
PHUN KHÍ	Số cửa phun	8 vị trí
	Lượng khí thải	Khoảng 400L/phút. (Chế độ mạnh) Khoảng 250L/phút. (Chế độ yếu)
TẮM CỎ (Lưu thông)	Số lượng bộ phận nạp	1 vị trí
	Số lượng cửa xả nước	1 vị trí
	Tốc độ dòng chảy của nước	Khoảng 18 L/phút
TẮM THỦY LIỆU PHÁP (Lưu thông)	Số lượng bộ phận nạp	1 vị trí
	Số lượng cửa xả nước	2 vị trí
	Tốc độ dòng chảy của nước	Khoảng 60 L/phút
Đèn LED	Phần chiếu sáng	1 vị trí
	Màu chiếu sáng	1 màu
Bộ điều khiển		Bảng điều khiển cảm ứng điện dung
Điện áp định mức		220-240V AC
Tần số định mức		50 Hz
Dòng điện định mức		3,5-4,0 A
Điện năng tiêu thụ định mức		700-850 W
Điện năng tiêu thụ dự phòng		2,8 W
Thiết bị an toàn		Thiết bị ngăn ngừa hoạt động liên tục Thiết bị bảo vệ quá dòng Thiết bị bảo vệ quá dòng (bộ bảo vệ nhiệt)



Dịch vụ hậu mãi

Về bảo hành

Hướng dẫn sử dụng cũng là bảo hành. Xác nhận "tên cửa hàng đã lắp đặt/ngày giao hàng", đọc kỹ bảo hành, và cất giữ ở nơi an toàn. ► T.23

Hỏi về sản phẩm, mua bộ phận bảo trì và yêu cầu sửa chữa

Yêu cầu đại lý hoặc nhà thầu bạn đã mua sản phẩm. Ngoài ra, liên hệ với TOTO sử dụng thông tin trên bìa sau của hướng dẫn sử dụng này.

<Liên hệ với Chúng tôi>

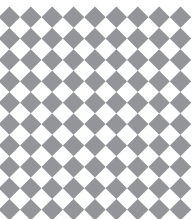
- Tên, địa chỉ và số điện thoại
- Tên sản phẩm và ngày nhận (Xem bảo hành) ► T.23
- Thông tin trực tiếp và tình trạng lỗi
- Ngày đến mong muốn

Thời gian nắm giữ các bộ phận bảo trì

Thời gian nắm giữ tối thiểu các bộ phận bảo trì cho sản phẩm này là 5 năm sau khi sản xuất xong. Các bộ phận bảo trì là các bộ phận giúp bảo vệ các chức năng của sản phẩm.

Thay thế các bộ phận

Các bộ phận và thành phần loại ra được sửa chữa miễn phí sẽ là tài sản của TOTO.



Thải bỏ bồn tắm

Yêu cầu một công ty dịch vụ phế thải được ủy quyền khi thải bỏ bồn tắm này.

Tách riêng các bộ phận tạo thành bồn tắm (bồn tắm, các bộ phận chức năng và các bộ phận khác).

*Tuân thủ các quy định môi trường hiện hành của nước bạn khi thải bỏ các bộ phận tách rời.

MEMO

MEMO

TOTO

Bảo hành

<Bảo hành chỉ có hiệu lực 1 năm>

- [1] TOTO sẽ thực hiện bảo hành trong thời gian 1 năm nếu sản phẩm trực tiếp trong quá trình sử dụng hoặc bảo dưỡng bình thường. Bảo hành chỉ áp dụng với những khách hàng đã mua sản phẩm trực tiếp.
- [2] Giả sử lắp đặt và sử dụng đúng sản phẩm theo hướng dẫn sử dụng, TOTO sẽ chịu trách nhiệm về mọi sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm hoặc các bộ phận được TOTO xác nhận là bị lỗi theo bảo hành. TOTO có quyền điều tra nếu cần thiết để xác định nguyên nhân của khiếm khuyết. TOTO sẽ không yêu cầu hoàn trả cho công việc hoặc các bộ phận liên quan đến các sửa chữa hoặc thay thế này. Tuy nhiên, TOTO không thể chịu trách nhiệm về chi phí thải bỏ sản phẩm, trả lại sản phẩm hoặc bộ phận, hoặc lắp đặt lại.
- [3] Sẽ tính phí để sửa chữa như sau ngay cả trong thời gian bảo hành.
 - (1) Tai nạn và hư hỏng do bảo dưỡng bị lỗi hoặc không tuân theo các cảnh báo và cảnh trọng trong hướng dẫn sử dụng.
 - (2) Tai nạn và hư hỏng do sử dụng sản phẩm ngoài trời
 - (3) Tai nạn và hư hỏng do sửa chữa, tháo dỡ, tu sửa và di dời do không phải là chuyên gia
 - (4) Tai nạn và hư hỏng do quản lý bị lỗi cho đến ngày bàn giao khi lắp đặt xong
 - (5) Không phù hợp do tiêu thụ và hao mòn bộ phận tiêu hao (vòng O, phích cắm cao su, miếng đệm phễu thoát nước, v.v. được sử dụng hàng ngày)
 - (6) Đổi màu do mài mòn theo thời gian và xuống cấp bề ngoài cùng với mài mòn, nấm mốc, độ bám dính của bụi bẩn, và sử dụng
 - (7) Hư hỏng hoặc mất mát do tích tụ hoặc nhiễm bẩn trong hệ thống cấp nước
 - (8) Hỏng hóc và hư hỏng do các điều kiện (nguồn điện, áp suất nước, v.v.) khác với những nội dung trong các quy định
 - (9) Hỏng hóc và hư hỏng do tai nạn như cháy nổ, bất khả kháng như động đất, thiệt hại do nước, sét và đóng băng, v.v., ô nhiễm, thiệt hại do khí (khí hydrogen sulphide, khí clo, v.v.), ăn mòn muối và lỗi điện áp, v.v.
 - (10) Hỏng hóc và hư hỏng do nước cấp không phù hợp với các tiêu chuẩn về chất lượng nước uống được quy định trong các luật liên quan đến việc cấp nước như nước trong suối nóng và nước giếng, v.v.
 - (11) Hỏng hóc và hư hỏng do động vật như chuột và côn trùng, v.v.
 - (12) Hỏng hóc và hư hỏng do đóng băng nếu sản phẩm không có thông số kỹ thuật cho khu vực lạnh
 - (13) Hỏng hóc và hư hỏng do các hiện tượng không thể tiên đoán được bằng công nghệ được sử dụng tại thời điểm hợp đồng hoặc tai nạn gây ra
 - (14) Hỏng hóc và hư hỏng được thông báo sau khi bảo hành đã hết hạn hoặc không được thông báo ngay sau khi xảy ra theo các phần có liên quan của bảo hành
 - (15) Nếu chưa ghi thông tin được coi là cần thiết cho bảo hành, hoặc ghi lại nội dung
 - (16) Nếu không được cung cấp bảo hành
- [4] Bảo hành này áp dụng đối với các quyền hợp pháp cụ thể của khách hàng. Hơn nữa, cũng có thể có các quyền khác tùy thuộc vào quốc gia.
- [5] Để nhận được các sửa chữa bảo hành dựa trên tài liệu này, đính kèm tài liệu mô tả rõ ràng chi tiết về hư hỏng và vận chuyển hoặc gửi sản phẩm đến trung tâm dịch vụ TOTO bằng chi phí của chính bạn hoặc trực tiếp liên hệ với đại lý TOTO, cửa hàng lắp đặt hoặc nhà cung cấp TOTO. Nếu không thể trả lại sản phẩm cho TOTO vì kích thước của sản phẩm hoặc vì lý do chất lượng bị lỗi, sản phẩm sẽ được coi là đã được gửi khi TOTO nhận được thông báo bằng văn bản về khuyết tật. Nếu điều này áp dụng, TOTO có thể sửa chữa sản phẩm tại vị trí của khách hàng hoặc chọn để trả chi phí vận chuyển sản phẩm đến trung tâm dịch vụ.
- [6] Bảo hành này sẽ không được cấp lại, do đó, lưu trữ cẩn thận để không bị mất.
- [7] Các bộ phận và thành phần loại ra được sửa chữa miễn phí sẽ là tài sản của TOTO.

Tài liệu này là bảo hành duy nhất của TOTO. Các sửa chữa hoặc thay thế được cung cấp dựa trên bảo hành này là biện pháp khắc phục pháp lý duy nhất khách hàng đã mua sản phẩm có thể sử dụng.

TOTO không chịu trách nhiệm về bất kỳ trường hợp nào sau đây đối với tổn thất do sử dụng sản phẩm.

- Thiệt hại ngẫu nhiên, cụ thể hoặc thiệt hại thứ cấp do tổn thất phát sinh bởi người mua sản phẩm
- Phí thi công hoặc chi phí khác kèm theo lắp đặt hoặc tháo dỡ
- Chi phí sửa chữa bên thứ ba
- Bất kỳ chi phí nào khác không được mô tả trên

Hơn nữa, tùy thuộc vào quốc gia, các giới hạn về thời gian bảo hành ngầm định, hoặc miễn trừ hoặc giới hạn đối với thiệt hại ngẫu nhiên hoặc thứ cấp, có thể không được công nhận, do đó trong những trường hợp như thế, các giới hạn và miễn trừ nói trên sẽ không áp dụng cho khách hàng.

TOTO

TOTO ASIA OCEANIA PTE. LTD.
VĂN PHÒNG KHU VỰC

10, Eunos Road 8, #12-07, Singapore Post Center. Singapore 408600.
Điện thoại: +65-6744-6955 Fax: +65-6841-0819
<http://oceania.toto.com/>

TOTO ASIA OCEANIA
CHI NHÁNH DUBAI

LOB 19-1701,02,Jebel Ali Free Zone, P.O. Box 261804, Dubai,
Các Tiểu Vương Quốc Ả Rập Thống Nhất
Điện thoại: +971 4 886 5983 Fax: +971 4 886 5986
<http://oceania.toto.com/>

TOTO ASIA OCEANIA
CHI NHÁNH MANILA

Unit 1010, 10th Floor Rufino Buildings,Ayala Avenue corner V.A. Rufino
Street.
Makati City, 1226, Philippines
Điện thoại: +63 2 887 6643 Fax: +63 2 887 4084
<http://oceania.toto.com/>

TOTO ASIA OCEANIA
Chi nhánh Yangon

#303, Prime Hill Business Square, No.60, Shwe Dagon Pagoda Road,
Dagon Township, Yangon, Myanmar
Điện thoại: +95-1 382710 / +95-1 382720 Fax: +95-1 382638
<http://oceania.toto.com/>

TOTO India Industries PVT. LTD.
Trụ sở

101 Kamla Executive Park, Opposite Vazir Glass Works, Andheri Kurla Road,
Andheri (E), Mumbai 400059, Ấn Độ
Điện thoại: +91-22-2832-5741/5742 Fax: +91-22-4022-3719
<https://in.toto.com/>

TOTO (Thailand) Co., Ltd.
Trung tâm Phụ kiện
và Hậu mãi
(Trụ sở Saraburi)

77 Moo 5 HSIL Industrial Zone T.Nong-Plamor, A.Nong-Khae, Saraburi
18140 Thailand
Điện thoại: +66 92-246-5880, +66 92-246-6612, +66 36-382-760
Fax: +66 2-650-9923
<http://www.toto.co.th/>

TOTO VIETNAM
Co., Ltd.

P.1104, Tầng 11, Tháp Đông, Tòa nhà Lotte, 54 Liễu Giai,
P. Cổng Vĩ, Q. Ba Đình, Hà Nội
Điện thoại: +84 4 3771 4354 Fax: +84 4 3771 4355
<http://www.toto.com.vn>

- Bạn nên ghi lại thông tin sau để được phục vụ nhanh chóng.

Ngày mua:	Tên cửa hàng:
Dữ liệu: năm tháng ngày	
	Điện thoại: